

[Text]

**The Clerk:** One.

**Mr. Horner:** Whose was it?

**The Clerk:** Yours.

**Mr. Horner:** Therefore, I guess I am the only one—

**The Clerk:** No, no, not the whip. Mr. Gray wrote the clerk of the committee a letter saying that he was submitting his list of not more than seven members, and that does not make it official for a meeting. What makes it official for a meeting is the signed notice by the whip.

**Mr. Holtmann:** I know these are all new rules, but are you telling me now that my substitute, if the instructions are followed correctly, is not a substitute in the eyes of the whip?

**The Clerk:** Not automatically, sir. He is a substitute, but he is a substitute if formal notice was given.

**Mr. Holtmann:** A formal notice.

**The Clerk:** A replacement at one meeting, because on the notice you also have the date of the meeting at which that person will be called to replace—

**Mr. Holtmann:** I need to know this for my own information. Are you suggesting that appropriate time was not given in this case by Mr. Gray?

**The Clerk:** I cannot judge that. All I know is that I have a substitution notice from the whip this morning. What happened to Mr. Gray, I do not know.

• 1015

**Mr. Horner:** I am not worried about what happened to Mr. Gray; he is not here. What I am worried about is the process. Mr. Gray submits a list of up to seven people who may replace him. He submitted a list, I take it?

**The Clerk:** Yes.

**Mr. Horner:** How many names were on the list?

**The Clerk:** One.

**Mr. Horner:** Would you tell me what that name was?

**The Clerk:** Yours.

**Mr. Horner:** Does that mean I am the only one who can replace him?

**The Clerk:** No. Well, you are the only one who can replace him if he chooses to be replaced. According to Standing Order 114.(2)(b), there is a 24-hour notice of the substitution. This paper has to be filed with the clerk 24 hours prior to a meeting.

**Mr. Horner:** Did he file a notice with you?

**The Clerk:** He did not file a notice like this, no.

**Mr. Rodriguez:** Mr. Gray did not send you a letter?

**The Clerk:** He sent a letter, but the letter does not mean that person replaces someone at the meeting.

**Mr. Rodriguez:** Well, just tell me something. I am the member on the committee here. I was asked by the powers that be to submit seven alternate names and they have to be within the same envelope. Now, I did that. Do you mean to

[Translation]

**La greffière:** Un seul.

**M. Horner:** Lequel?

**La greffière:** Le vôtre.

**M. Horner:** Je suppose donc que je suis le seul. . .

**La greffière:** Non, non, pas pour le whip. M. Gray a envoyé au greffier du comité une lettre faisant état d'une liste d'au plus sept noms, ce qui ne la rend pas officielle pour une séance donnée. Pour que cette liste devienne officielle au cours d'une séance donnée, il faut qu'un avis signé ait été envoyé par le whip.

**M. Holtmann:** Je sais qu'il s'agit là de nouvelles règles, mais est-ce que ça veut dire que mon remplaçant, si l'on suit les instructions à la lettre, n'est pas un remplaçant au yeux du whip?

**La greffière:** Pas automatiquement. Il est remplaçant, mais il ne l'est que si un avis officiel est envoyé.

**M. Holtmann:** Un avis officiel.

**La greffière:** Pour être remplaçant lors d'une séance donnée, il faut aussi mentionner dans l'avis la date de la séance pendant laquelle cette personne est appelée à remplacer. . .

**M. Holtmann:** J'ai besoin de cette précision pour ma propre information. Est-ce que vous soutenez que M. Gray n'a pas donné en l'espèce un préavis suffisant?

**La greffière:** Ce n'est pas à moi d'en juger. Tout ce que je sais, c'est que ce matin le whip m'a fait parvenir un avis de changement dans la liste. Pour ce qui est de M. Gray, je ne sais pas ce qui lui est arrivé.

**M. Horner:** Je ne m'inquiète pas au sujet de M. Gray; il n'est pas ici aujourd'hui. Ce qui m'inquiète, c'est la façon de procéder. M. Gray a remis une liste qui comprend jusqu'à sept personnes appelées à le remplacer. Il a bien remis une liste, n'est-ce pas?

**La greffière:** Oui.

**M. Horner:** Combien de noms y avait-il sur cette liste?

**La greffière:** Un seul.

**M. Horner:** Et quel était ce nom, je vous prie?

**La greffière:** Le vôtre.

**M. Horner:** Est-ce que ça veut dire que je suis le seul à pouvoir le remplacer?

**La greffière:** Non. En fait, vous êtes le seul qui puisse le remplacer s'il choisit de se faire remplacer. Aux termes des dispositions de l'alinéa 114.(2)(b), il faut envoyer un avis de changement dans les 24 heures. Ce document doit être déposé au greffe 24 heures avant le début de la séance.

**M. Horner:** A-t-il déposé cet avis auprès de vous?

**La greffière:** Non, il n'a pas déposé d'avis de ce genre.

**M. Rodriguez:** M. Gray ne vous a pas envoyé de lettre?

**La greffière:** Il m'a envoyé une lettre, mais cela ne signifie pas qu'il est remplacé par cette personne au cours de la séance.

**M. Rodriguez:** Soyons clair. Je suis membre de ce comité. On m'a demandé de déposer une liste de sept noms de députés qui doivent tous appartenir au même secteur. C'est ce que j'ai fait. Allez-vous me dire maintenant que